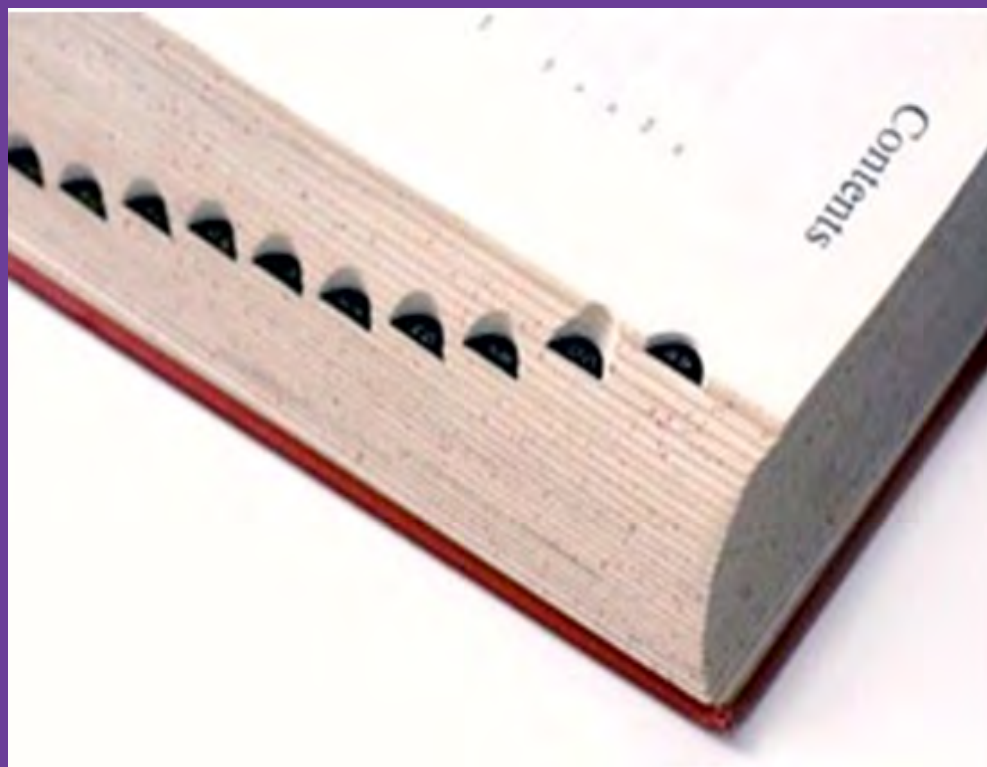




پودمان ۳

مفاهیم پایه

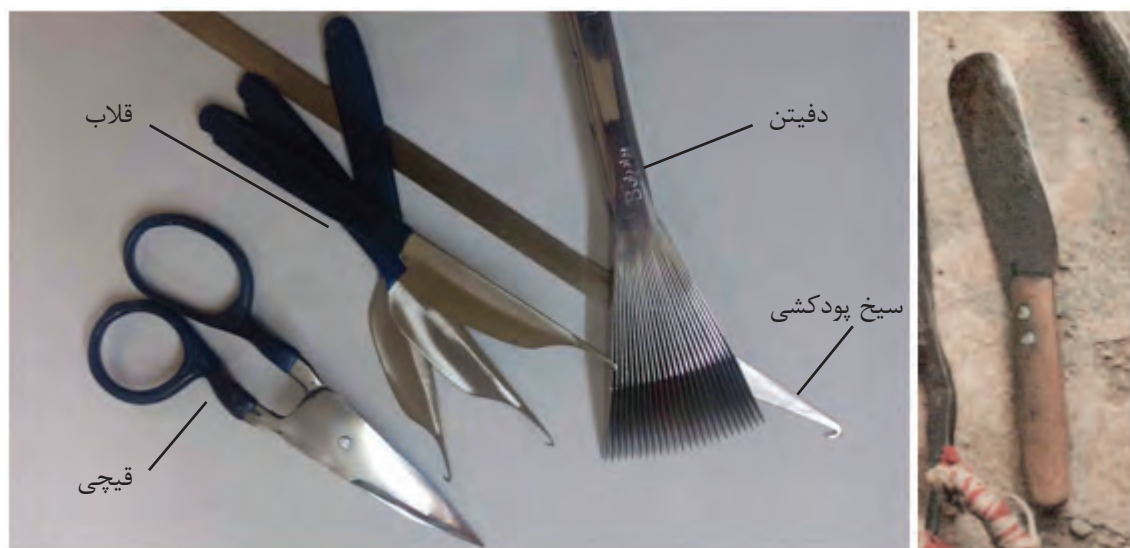


فرش ایران در گذر زمان نه تنها جلوه‌ای بزرگ از هنر و صنعت این سرزمین بلکه هویت و نشانی از زندگی و فرهنگ مردم نیز بوده است. تمام نقوش و طرح‌های به کار رفته در فرش همواره بیانگر باور، نماد، سنت و یا فرهنگ مردم این سرزمین است. هر یک از این رنگ‌ها و نقوش‌ها برای بافنده و مصرف کننده دارای اهمیت به سزای است. همچنین یک فرش دارای اجزایی متنوع و فراوانی است که افراد متخصص در این زمینه و شاغلین بایستی از نام‌ها، اصطلاحات و تعاریف آنها آگاهی کامل داشته باشند. در زیر به تعریف پر کاربردترین این اصطلاحات پرداخته شده است:

- اصطلاحات مربوط به ابزار
 - اصطلاحات مربوط به اجزای نقش فرش
 - اصطلاحات مربوط به انواع نقشه فرش
 - اصطلاحات مربوط به انواع طرح فرش
 - اصطلاحات مربوط به انواع نقش و نگاره
 - اصطلاحات مربوط به اجزای فرش
- اصطلاحات مربوط به فرش**

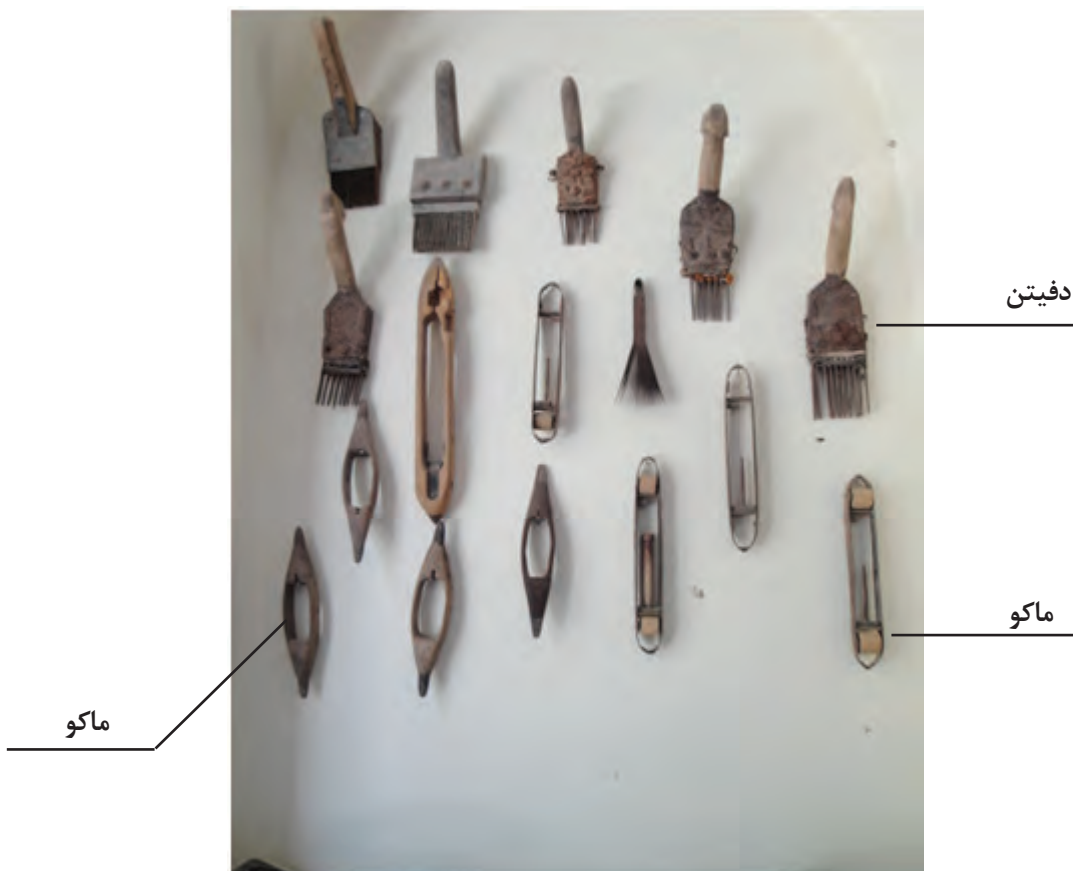
اصطلاحات مربوط به ابزار

بافت هر یک از انواع فرش‌ها به وسایل و ابزار خاص خود نیاز دارد. البته برخی از ابزارها ممکن است مشترک و یا هم‌نام باشند. همچنین با توجه به منطقه بافت شکل و اندازه این ابزار و یا نام آنها تغییر می‌یابد. در ادامه تصویر انواع ابزار بافت قالی، گلیم، زیلو و جاجیم مشاهده می‌شود. ابزارهایی که در بافت انواع فرش به کار می‌روند را می‌توان به طور کلی به دو دسته تقسیم کرد. این دو دسته به ترتیب: ابزار قالی و گلیم که شامل؛ چاقو، قلاب، قیچی و دفتین هستند و ابزار جاجیم و زیلو که شامل؛ ماکو، ماسوره، قیچی، ورد (کوجی) می‌باشند.



شکل ۴۶- ابزار بافت قالی و گلیم

- ۱- **چاقوی قالی بافی:** چاقو در اصل وسیله‌ای است که برای بریدن امتداد نخ‌های خامه قالی بافی در هنگام گره زدن به کار می‌رود.
- ۲- **قلاب قالی بافی:** قلاب نوعی دیگر از چاقوی قالی بافی است با این تفاوت که در انتهای تیغه فلزی آن یک قلاب کوچک قرار دارد.
- ۳- **دفتین:** وسیله‌ای فلزی و شانه مانند است که برای کوبیدن گره‌های فرش پس از یک رج بافتن و نیز خواباندن پودهای ضخیم و نازک قالی مورد استفاده واقع می‌شود.
- ۴- **قیچی:** ابزاری است که برای بریدن و کوتاه و یک دست کردن سر پرزهای هر گره پس از اتمام بافت یک یا چند رج به کار می‌رود.
- ۵- **سیخ پودکشی:** سیخ پودکشی از ورق نازک فلزی که حالت فنری و انعطاف زیاد داشته باشد ساخته می‌شود تا به راحتی از لابه‌لای چله‌ها عبور کند. نوک این ابزار حالت قلاب دارد که نخ پود را با آن گرفته و از میان چله‌ها می‌کشند.
- ۶- **ماکو:** جعبه‌ای لوزی شکل چوبی است که داخل آن فضایی جهت قرار گرفتن ماسوره وجود دارد. این وسیله برای حرکت و عبور راحت ماسوره در بین تارها به کار می‌رود.
- ۷- **ماسوره:** از جنس نی یا چوب و اخیراً پلاستیکی است که نخ‌های پود بر روی آن پیچیده می‌شود.
- ۸- **کوچی یا ورد:** میله چوبی با مقطع گرد و قطر معمولاً پنج سانت است که هنگام چله کشی در دستگاه‌های زیلو و جاجیم بافی بر روی چوبی که قسمت زیرین آن در زمین فرو رفته است نصب و استفاده می‌شود. وظیفه آن کنترل عرض جاجیم و زیلو و جدا کردن تارهای زیر و رو برای ایجاد نقش می‌باشد.



شکل ۴۷- برخی از ابزار بافت جاجیم و زیلو

شکل و نام محلی ابزار مورد استفاده در دست‌بافته‌های منطقه خود را با کمک شاغلین و متخصصین در این حرفه استخراج و ثبت کنید.

پژوهش کنید





شکل ۴۸- اجزای نقشه فرش

به فرش منزل خود نگاهی بیاندازید. اگر بخواهید قسمت‌های مختلف آن را مشخص کنید چگونه تقسیم‌بندی می‌کنید؟ آیا این بخش‌ها دارای نظم و قاعده خاصی است؟ نام طرح فرش خود را می‌دانید؟ این طرح از چه بخش‌هایی تشکیل شده است؟ اجزای مختلف فرش چه کاربردی دارند؟

این بخش به بررسی اجزای فرش پرداخته است تا آشنایی شما را با این هنر زیبا و پیچیده بیشتر کند. تعریف هر یک از اجزای فرش در زیر آمده است:

حاشیه: معمولاً به دو شکل باریک و پهن اطراف طرح مرکزی فرش را می‌پوشاند و وجود یک حاشیه پهن در میان حاشیه‌های باریک باعث می‌شود تا تعداد آنها فرد باشد.

ترنج: به بخش مرکزی فرش که معمولاً دایره، بیضی، لوزی و یا چند پره باشد ترنج گفته می‌شود. هرگاه چند ترنج داخل یکدیگر قرار گرفته باشند

لچک: به یک چهارم نقشه میانی با شکلی مشابه و یا اکثراً متفاوت با آن در چهارگوشه متن فرش در اصطلاح قالی‌بافان لچک می‌گویند و اگر این لچک‌ها توأم با ترنج باشند طرح را لچک و ترنج می‌نامند.

زمینه: بخشی است در میان فرش که گل‌ها و اجزای طرح بر روی آن نقش بسته‌اند و اغلب در رنگ‌های لاک‌ی، کرم و سرمه‌ای انتخاب می‌شود.

کلاله (سرترنج): در بالا و پایین ترنج میانی غالباً دو نقش بافته می‌شوند که در اصطلاح طراحان، سرترنج و یا کلاله نامیده می‌شوند. گاهی ممکن است این کلاله‌ها با تعداد زیاد تمامی محیط ترنج را در برگیرد.

کتیبه: در حد فاصل ترنج و سرترنج گاهی شکلی به نام کتیبه ترسیم می‌شود که در آن ممکن است نام اشخاصی نوشته شود.

لوار: بخش ساده‌بافی شده که دور تا دور فرش و درحد فاصل شیرازه و حواشی است. اگر چه این بخش معمولاً به رنگ زمینه متن و یا زمینه حاشیه پهن ساده‌بافی می‌شود ولیکن در برخی از فرش‌ها از جمله قالی‌های عشایر فارس با نقوشی ظریف و ساده نظیر نقوش هندسی و عروسکی نیز همراهی می‌شود.

سو: از دو خط موازی که معمولاً از هم فاصله کمی دارند تشکیل شده است و به‌عنوان جدا کننده بخش‌های مختلف طرح فرش مورد استفاده قرار می‌گیرد. سوها به‌عنوان جداکننده حاشیه‌ها از هم و یا سازنده شکل کلی لچک و ترنج و جداسازی این بخش‌ها از متن قالی کاربرد دارند.

انواع نقشه

نقشه سراسری: نقشه‌ای از طرح قالی که بخشی تکراری و قرینه ندارد و برای کل قالی نقشه‌ای تمام و سراسری تهیه شده است. این گونه نقشه‌ها برای طرح‌های منظره‌ای، باغی، مجلسی، درختی و امثال آن تهیه می‌شود. در برخی موارد نیز نقشه متن قالی به‌صورت سراسری است در حالی که نقشه حواشی به‌صورت واگیره‌ای تهیه شده است.



شکل ۴۹- فرش با نقشه سراسری

نقشه یک دوم: نقشه‌ای است که طرح نیمه طولی یا عرضی قالی را نشان می‌دهد. و بافت قالی براساس آن انجام می‌گیرد. در واقع طرح نیمه دیگر قالی قرینه نیمه‌ای خواهد بود که طرح آن تهیه شده است.



شکل ۵۰- فرش با نقشه محرابی (از نیمه قسمت طولی کاملاً قرینه است)

نقشه یک چهارم: نقشه‌ای است که یک چهارم از طرح کلی قالی را نشان می‌دهد و بافت قالی بر اساس آن انجام می‌شود. در واقع طرح قالی دارای محور تقارن عرضی و طولی است.



شکل ۵۱- فرش با نقشه یک چهارم

نقشه واگیره‌ای: واگیره محدوده‌ای از نقش که قابل تکرار در سطح باشد. واگیره را می‌توان برای تکرار در طول و عرض متن و یا حاشیه‌های پهن و باریک طراحی نمود. هر واگیره بر اساس نوع کاربرد و شیوه تکرار دارای ویژگی خاصی است.



شکل ۵۲- فرش با نقشه واگیره‌ای

اصطلاحات مربوط به طرح و نقش

طرح فرش: شکل کلی چینش و ترکیب‌بندی نقوش در فرش را طرح فرش می‌نامند. لچک و ترنج، خشتی، محرابی افشان و... از جمله طرح‌های فرش هستند.

نقشه فرش: دستورالعمل اجرایی بافت است. طرح انواع فرش روی کاغذهای شطرنجی پیاده شده و رنگ‌آمیزی و نقطه‌گذاری می‌شود. معمولاً نقشه‌های حاشیه، متن و یا واگیره‌ها به صورت جداگانه در اختیار بافنده قرار می‌گیرد. نقشه فرش به صورت‌های مختلف چون سراسری، یک دوم، یک چهارم و واگیره‌ای طراحی می‌شود رایج در فرش هستند.

انواع طرح‌های فرش

طرح‌های فرش ایرانی به چند گروه اصلی تقسیم می‌گردند که به نام‌های زیر مشهورند:

طرح‌های آثار باستانی و بناهای اسلامی، افشان، درختی، شکارگاهی، قابی (خشتی)، باغی، گلدانی، محرابی، محرمات، لچک و ترنجی، لچکی، عروسکی، تصویری و... در اینجا به معرفی چند نمونه از طرح‌های مهم می‌پردازیم:

طرح افشان: نقش‌ها، نگاره‌ها و بندها در این طرح پیوستگی و ارتباط کامل دارند. گویا طراح هنگام طراحی، قلم خود را از ابتدا تا انتهای کار از روی کاغذ نقشه برنداشته است. حرکت در تمام متن مشاهده می‌شود و گل‌ها و نقش‌ها در همه جا پراکنده و افشان شده‌اند. در این طرح قرینگی وجود ندارد.



شکل ۵۳- فرش با طرح افشان شاه عباسی

طرح درختی: در طراحی این گروه درخت و درختچه کوچک و بزرگ به صورت انفرادی ترکیب اصلی را تشکیل می‌دهد.



شکل ۵۴- فرش با طرح درختی

طرح شکارگاه: محتوای اصلی این طرح‌ها صحنه‌هایی از شکار و شکارگاه است که در قسمت‌های مختلف سوارکارانی با تیر و کمان یا نیزه و شمشیر مشغول شکار برخی از حیوانات مانند آهو، شیر، ببر و یا پرندگان دیده می‌شوند.



شکل ۵۵- فرش با طرح شکارگاه

طرح خشتی و قابی: متن این طرح با قاب‌های گوناگون و منظم در فواصل معینی پر شده است. همه این قاب‌ها یکسان و یک شکل بوده و در داخل آنها با نقش‌های مختلف تزیین شده است. این طرح‌ها بیشتر به وسیلهٔ عشایر و روستاییان بافته می‌شود که اغلب نیز به صورت ذهنی اجرا می‌شود.



شکل ۵۶- فرش با طرح خشتی

طرح محرابی: طرح اصلی در این گروه بر شکل کلی محراب استوار است. همان مکانی که در مسجد مکان نمازگزاردن امام جماعت است.



شکل ۵۷- فرش با طرح محرابی

طرح باغی: طرح باغی یا بوستانی برگرفته از باغ‌های اصیل ایرانی به ویژه دوره صفویه است که در آثار هنری نگارگری و هنر قالی‌بافی به شکل بسیار شایسته‌ای مصور شده است. این طرح حوضی درمیان دارد و اطراف آن به وسیله جوی‌های آب به بخش‌هایی تقسیم شده و با درخت و گل و سبزه تزئین شده است. گاهی نقش پرندگان نیز با آن تلفیق شده است.



شکل ۵۸- فرش با طرح باغی

طرح لچکی: طرحی از قالی که فاقد ترنج باشد و متن آن فقط دارای چهار لچک است را طرح لچکی می‌نامند. لچک‌هایی که دارای زائده‌هایی در راستای طول یا عرض قالی باشند، لچک‌های طره‌دار می‌گویند. همچنین به نوار باریکی که در اطراف متن یا لوار قالی طراحی شده باشد نیز طره می‌گویند.



شکل ۵۹- قالی با طرح لچکی

طرح آدمکی (عروسکی): شکل تجرید شده انسان که بیشتر در فرش‌های عشایری خصوصاً گبه که نوعی قالی درشت‌باف است استفاده می‌شود عنصر اصلی این طرح‌ها است. نقوش عروسکی دارای رنگ‌های متنوع و شاد بوده و به صورت ساده طراحی شده است.



شکل ۶۰- فرشی با طرح عروسکی

طرح تصویری: (نقش تصویری یا عکسی) نقش صورت انسان که به شکل طبیعی یا تجریدی طراحی شده است.



شکل ۶۱- فرش تصویری

طرح‌های فرش رایج در منطقه خود را استخراج کنید.

جستجو کنید



انواع نقشی و نگاره‌ها

نگاره: یا (نقش) مجموعه نقش مایه‌ها و بن نگاره‌های یک نقش را گویند. ترکیبی از نگاره‌های مختلف نظیر نقوش گیاهی، حیوانی، انسانی تشکیل‌دهنده طرح فرش است. برخی نگاره‌ها عبارت‌اند از:

گرفت و گیر: درگیری و جنگ و جدال حیوانات گوناگون و بعضاً جدال انسان و حیوان را گرفت و گیر گویند. این درگیری معمولاً بین حیواناتی از قبیل شیر و گاو، شیردال و گوزن، شیر و پلنگ، اژدها و سیمرغ، (حیوانات افسانه‌ای) شیر و آهو و... واقع می‌شود و حیوانات به گونه‌ای طراحی می‌شوند که پنجه بر اندام هم انداخته و بعضاً دندان‌های تیز خود را بر بدن حریف فرو برده‌اند. این نقش از نقش برجسته‌های دوران هخامنشی الهام گرفته شده است.



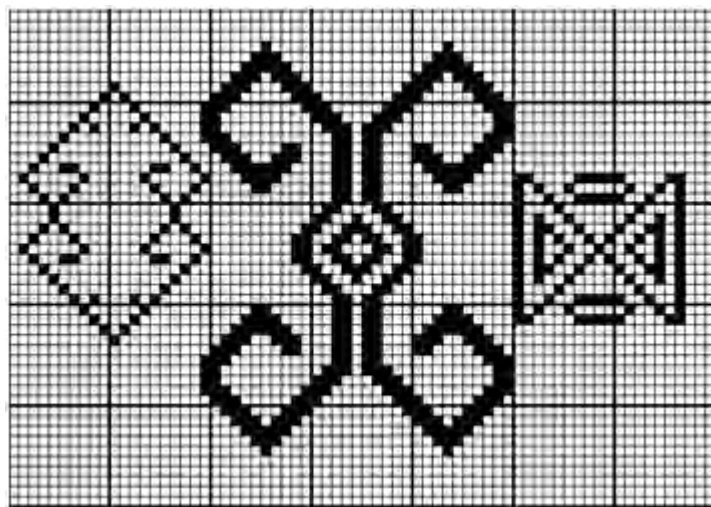
شکل ۶۲- نقش گرفت و گیر

گلدان: نقشی است که عمدتاً در اراک، فراهان و ملایر و... بافته می‌شود. از تکرار نقش گلدان پر گل طرحی مشهور به ضل السلطانی حاصل می‌شود.



شکل ۶۳- فرش با نقش ظل السلطانی

شاخ قوچی: شکل تجرید شده شاخ قوچ است که بیشتر در فرش‌های عشایری استفاده می‌شود. این نقش مایه بسیار فراوان و به رنگ‌ها و اندازه‌های مختلف در فرش‌های ذهنی باف عشایر دیده می‌شود.



شکل ۶۴- نقش شاخ قوچ

توسباغی: نقشی هندسی است به شکل انتزاعی لاک‌پشت که در زبان آذری به آن توسباغی می‌گویند. در برخی مناطق به نقش سماوری یا چایدان که در حاشیه پهن قالی استفاده می‌شود نیز توسباغی گفته می‌شود. این نقش در حاشیه اکثر قالی‌های منطقه آذربایجان کردستان و... خصوصاً حاشیه‌های طرح اصیل ماهی در هم استفاده می‌شود.

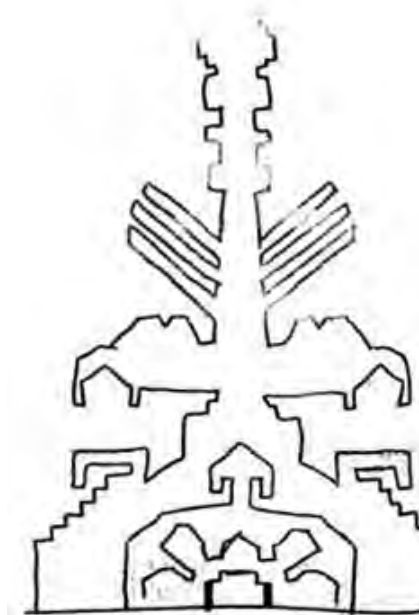
فرش‌های منطقه زندگی خود را با دقت بررسی کنید. چه نقش‌هایی در آنها می‌بینید؟ شکل آنها را استخراج کرده و نام آنها را از بافندگان محلی بپرسید. آیا می‌توانید داستان و ریشه به‌کارگیری این نقش را در منطقه خود بیابید؟ با هم‌گروهی‌های خود این کار را انجام دهید.

جستجو کنید





شکل ۶۶- گلیم بافته شده با نقش توسباغی



شکل ۶۵- نقش سر و نصف بدن لاک پشت

حلزونی: ساختار هندسی چرخش دوار بند اسلیمی و بند ختایی که به صورت مارپیچ طراحی شده و دایره‌های آن هر قدر که به مرکز نقش نزدیک‌تر می‌شوند کوچک‌تر می‌گردند.

خرچنگی: (نقش) نقوشی از قالی است با شکلی کلی از خرچنگ. این نقوش در متن و حواشی قالی به کار می‌رود و معمولاً به صورت هندسی طراحی می‌شود. زوائد این نقش دست و پای خرچنگ را تداعی می‌کند.



شکل ۶۷- نقش مایه خرچنگ

پاشتری: نقشی هندسی است که بر پایه اثر پای شتر طراحی شده است. این نقش با استفاده از شکل هندسی هشت ضلعی یا مستطیل طراحی شده و در اطراف آن نقشی از جای پای شتر تکرار شده است.

دسته گلی: (نقش مایه) مجموعه‌ای از گل‌ها که به صورت دسته‌ای و یا در گلدان طراحی شده است. این طرح در اغلب نقاط ایران به ویژه کرمان، قم و اراک بافته می‌شود و به «دسته گل اراک» معروف است.



شکل ۶۸- قالی با نقش دسته گلی

اسلیمی: برخی این نقش تزئینی را الهام گرفته از عاج فیل، دهان باز اژدها، مار و یا ابر با ساقه‌های مارپیچی دانسته‌اند که ابتدا و انتهای آن مشخص نیست.



شکل ۷۰- یک نمونه طرح اسلیمی (ابری)

شکل ۶۹- یک نمونه طرح اسلیمی (دهان اژدری)

ختایی: نقوشی الهام گرفته از گل‌ها و گیاهان و شامل عناصری چون گل، برگ و ساقه گیاهی است.



شکل ۷۱- ختایی

مسئله

تصاویر فرش‌هایی که در زیر می‌بینید در گروه و در کلاس تجزیه و تحلیل کنید.

نوع فرش:

نوع نقشه:

اجزای نقشه:

نام طرح:

نام نقش‌ها و نگاره‌ها:

نمادها و سمبل‌ها:

تعداد رنگ‌ها:



شکل ۷۲

نوع فرش:

نوع نقشه:

اجزای نقشه:

نام طرح:

نام نقش‌ها و نگاره‌ها:

نمادها و سمبل‌ها:

تعداد رنگ‌ها:



شکل ۷۳

نوع فرش:
نوع نقشه:
اجزای نقشه:
نام طرح:
نام نقش ها و نگاره ها:
نمادها و سمبل ها:
تعداد رنگ ها:



شکل ۷۴

نوع فرش:

نوع نقشه:

اجزای نقشه:

نام طرح:

نام نقش‌ها و نگاره‌ها:

نمادها و سمبل‌ها:

تعداد رنگ‌ها:



شکل ۷۵

نوع فرش:

نوع نقشه:

اجزای نقشه:

نام طرح:

نام نقش‌ها و نگاره‌ها:

نمادها و سمبل‌ها:

تعداد رنگ‌ها:



شکل ۷۶

نوع فرش:

نوع نقشه:

اجزای نقشه:

نام طرح:

نام نقش‌ها و نگاره‌ها:

نمادها و سمبل‌ها:

تعداد رنگ‌ها:



شکل ۷۶

مفاهیم مربوط به اجزای تشکیل دهنده فرش

چله: اساس فرش با چله آغاز می‌شود. جنس چله از پشم، پنبه، ابریشم یا مو و گاهی ترکیبی از پشم و پنبه است. این نخ تاب بسیار زیادی برای تحمل کشش بالا دارد. همچنین بسته به نوع فرش از ضخامت‌های متفاوتی برخوردار است. هنگام چله‌کشی، نخ‌های چله را به شکل عمودی و موازی یکدیگر بر روی دار می‌کشند.

پود: نخ‌های جنس پشم، پنبه، ابریشم یا مو و گاهی ترکیبی از پشم و پنبه است که با تاب کم ریسیده می‌شود و دارای دو نوع کلفت و نازک است. پود بیشتر در رنگ‌های کرم و سفید، قرمز، سیاه، آبی، قهوه‌ای و یا خودرنگ (به رنگ پشم گوسفند یا بز) به کار گرفته می‌شود. تعداد پود، نوع کشش یعنی شل، متوسط و سفت بودن آن، رنگ، تاب و جنس پود در ایجاد انواع شکل بافت فرش هر منطقه نقش کلیدی دارد.

سربندی: بافت ساده گلیمی که به شکل‌های گوناگون (کرباس، سوف و...) در ابتدا و انتهای فرش بافته می‌شود.



شکل ۷۸- سربندی بخشی از قالی

گره (بافت): پیچش نخ پرز با ترتیبی خاص به دور تارها را گره گویند. گره زدن و ایجاد نقش به وسیله آنها، اساس کار قالی بافی است. گره دارای انواعی است. بافندگان قالی نخ پرز را به گونه‌های مختلف بر تارها گره می‌زنند که مهم‌ترین انواع گره بر دو گونه است:

الف) گره متقارن: در این نوع گره نخ پرز به دور هر دوتار زیر و رو می‌پیچد و شکلی متقارن به وجود می‌آورد. این نوع گره به گره آذری (ترکی) نیز معروف است. این گره از استحکام بیشتری برخوردار است و بین بافندگان شمال غربی و غرب کشور و برخی از عشایر فارس و بعضاً در خراسان و کرمان متداول است

ب) گره نامتقارن: در این نوع گره نخ پرز فقط به دور یک تار می‌پیچد و شکلی نامتقارن به وجود می‌آورد. این نوع گره به گره فارسی نیز معروف است. در این نوع گره نخ پرز به دور یکی از تارها می‌پیچد لذا شکلی نامتقارن به وجود می‌آورد. این گره بین بافندگان نواحی خراسان، قم، اراک، اصفهان، کرمان، مناطق دیگر رایج است.



شکل ۸۰- گره نامتقارن



شکل ۷۹- گره متقارن

شیرازه: بافتی لوله‌شکل یا نواری پهن که در دو طرف و در امتداد طول فرش قرار دارد و همراه گلیم‌باف فرش به‌عنوان قاب فرش محسوب می‌شود. شیرازه از عوامل دوام فرش است زیرا باعث استحکام چله‌های کناری می‌شود.



شکل ۸۱- شیرازه و شیرازه پیچی

معمولاً ۴ تا ۶ تار از تارهای کناری فرش را در نظر می‌گیرند و به موازات بافت فرش از پایین به بالا پس از اتمام چند رج نخی پشیمی هم‌رنگ متن به دور تار می‌پیچند. برای اتصال تارهای شیرازه به تارهای اصلی، پود ضخیم را پس از هر رج به دور تارهای شیرازه می‌پیچند و دوباره به داخل فرش وارد می‌کنند و در پودکشی رج بعد استفاده می‌کنند. انواع شیرازه عبارت اند از: شیرازه گرد ساده، شیرازه حصیری، شیرازه متخاصم (جناغی) و...

کار میدانی



با گروه خود به کارگاه‌های بافت فرش سری بزنید. بر شکل شیرازه بافت تمرکز و دقت کنید. از بافندگان نام نوع شیرازه را بپرسید و مراحل بافت آن را با گوشی همراه خود یا دوربین فیلم برداری کنید. سپس فیلم را روی لوح فشرده ذخیره و به کلاس بیاورید.

شناسنامه فرش

● تاکنون برایتان پیش آمده است که بخواهید همراه خانواده یا برخی از دوستان سری به بازار فرش فروشان بزنید؟ اگر بخواهید فرشی را انتخاب کنید به چه چیزهایی توجه می‌کنید؟ چگونه می‌توانید تفاوت قیمت و کیفیت را در فرش‌های دست‌باف مشابه تشخیص بدهید؟

هر خریدار باید از تمام ویژگی‌های کالایی را که خریداری می‌کند آگاهی داشته باشد. امروزه برچسب مشخصات و مواد به کار رفته در هر محصول همراه با قیمت و تاریخ تولید بر آن مشاهده می‌شود. فرش نیز همچون سایر تولیدات دارای مشخصات و استانداردهایی است که لازم است برای خریدار و فروشنده روشن باشد. مشخصات و ویژگی‌های تمام فرش‌های تولید شده در هر کارگاه بایستی به وسیله ارزیاب حرفه‌ای با برچسبی در گوشه و پشت فرش چسبانده شود که به آن شناسنامه فرش می‌گویند. شناسنامه فرش ویژگی‌های فرش را در موارد زیر نشان می‌دهد:

قیمت، منطقه تولید، ابعاد، رنگ، تعداد تقریبی گره در متر، نام صادرکننده، طرح فرش، کشور تولیدکننده، جنس فرش، قدمت (کهنه، کهنه شور، نو).

شناسنامه و مشخصات فنی	
ابعاد فرش:	تراکم یا تعداد تقریبی گره در متر مربع:
تعداد رنگ‌ها:	کشور تولیدکننده:
جنس الیاف (گره، پود و چله):	نام صادرکننده:
نام طرح:	قدمت (کهنه، کهنه شور، نو):
نام طراح:	نوع رنگ (گیاهی، شیمیایی):
منطقه تولید:	نوع گره:
رج‌شمار:	قیمت:
نوع رنگ‌ها:	

شکل ۸۲- جدول شناسنامه فرش

زبان فنی رشته

کسانی که در زمینه فرش مشغول به کار هستند، به خوبی می‌دانند برای پیشرفت در کار باید دانش فنی خود را بالا ببرند. بخشی از این دانش فنی به زبان فنی رشته و کار باز می‌گردد. زبان فنی واژگان پرکاربرد، اصطلاحات رایج، مواد، ابزار و سایر واژگانی که در فرش استفاده می‌شود را در بر می‌گیرد.

واژه فارسی	معادل انگلیسی
الف	
آفت پشم	Wool plight
ابریشم	Silk; silk thread
ابریشم خام	Raw silk
ابریشم دست‌ریس	Hand spun silk
ابریشم طبیعی	Natural silk

Artificial silk	ابریشم مصنوعی
Tools	ابزار
Arabesque; eslimi	اسلیمی
Man – mad Fibers	الیاف شیمیایی (مصنوعی)
Natural fibers	الیاف طبیعی
Textile fibers	الیاف نساجی
ب	
Carpet market	بازار فرش
to weave	بافتن
Textile	بافتنی، منسوج
Weaver	بافنده
پ	
to polish	پرداخت
Polisher	پرداختچی، پرداختگر
wool	پشم
Pure wool	پشم خالص
Row wool	پشم خام
Tanning wool	پشم دباغی
Hand washed wool	پشم دست شور
Tow layer twisted wool	پشم دولاتاب
Cotton	پنبه
Weft	پود

ت	
Medallion	ترنج
to repair	تعمیر کردن
ج	
Double knot weaving	جفتی بافی
چ	
Hook knife	چاقوی قلاب شکل
Spinning wheel	چرخ ریسندگی
Warp	چله
Warp winder	چله کش
ح	
Marging (Border)	حاشیه
Margin strips	حاشیه باریک
خ	
Wool pile	خامه پشمی
Hand spun pile	خامه دستریس
د	
loom	دار
Hand spinning	دستریسی
Beating comb	دفتین زدن
Double waft	دو پودی
ر	
wate	رج
Darning	رفوگری

Abrash	رگه‌دار
Chemical Color	رنگ شیمیایی
Spinning	ریسندگی
ز	
Woven with gold	زربفت
Background	زمینه
Lower beam	زیردار
A;zilu	زیلو
س	
Upper beam	سردار
Stik	سیخ
ش	
Comb	شانه
IRAN carpet company	شرکت سهامی فرش ایران
Selvadge ;selvedge	شیرازه
ط	
Desing	طرح
Overall flower desing	طرح افشان
Garden desing	طرح باغی
Paisely design	طرح بوته
Animal design	طرح حیوانی
Palmette flower design	طرح شاه عباسی

medallion design – Corner	طرح لچک ترنج
Vase design	طرح گلدانی
Animal' s Combat design	طرح گرفت و گیر
Curved design	طرح گردان
weave design – Plain	طرح کف ساده
Multiple – panel design	طرح قاب قابی
Hunting design	طرح شکارگاه
Lmaginary design	طرح ذهنی
Fish design	طرح ماهی
In and out fish design	طرح ماهی درهم
Jumble fish (Herati - fish) design	طرح ماهی درهم هراتی
Prayer-nich design	طرح محرابی
design Straipped	طرح محرمات
Framed design	طرح قابی
Scenery designs	طرح‌های منظره
Geomerical design	طرح هندسی
Carpet length	طول فرش
ف	
Hand made carpet	فرش دستباف
Antique carpet	فرش عتیقه
ق	
Carpet	قالی

Pictural carpet	قالی تصویری
Rug	قالیچه
Carpet washing	قالیشویی
Symetical weaving	قرینه بافی
Hook	قلاب
polish scissor	قیچی پرداخت
ک	
Draft	کشش
Skein	کلاف
Runner	کناره
گ	
Knot	گره
Turkish knot	گره ترکی باف
Persian knot	گره فارسی باف، گره ایرانی
Kilim	گلیم
Kilim weaving	گلیم بافی
ل	
Corner	لچک
Fiber	لیف
ن	
Yarn; String Thread; Warp threads	نخ
Dotting	نقطه زنی

شکل ۸۳- جدول لغات



معادل انگلیسی ده واژه تخصصی در زمینه فرش را از دیکشنری در کلاس استخراج کنید.

ارزشیابی

۱- در مورد هر یک از کلمات زیر توضیح دهید؟

گرفت و گیر: ظل السلطانی:
توسباغی: اسلیمی:
خرچنگی: واگیره:

۲- انواع گره را با رسم شکل توضیح دهید؟

۳- عناصر تشکیل دهنده طرح یک قالی چیست آنها را نام ببرید.

۴- اجزای فرش را نام ببرید و سه مورد را توضیح دهید؟

۵- نقشه سراسری چه تفاوتی با واگیره‌ای دارد؟ شرح دهید.

۶- جای خالی را با کلمات درست پر کنید.

بافت ساده گلیمی که به شکل‌های گوناگون در و فرش بافته می‌شود، نام دارد.

۷- جاهای خالی را در جدول زیر با کلمات معادل کامل کنید.

english	فارسی	ردیف	english	فارسی	ردیف
wool		۶		ابریشم	۱
.....	بافنده	۷	polisher		۲
warp		۸		پود	۳
.....	دار	۹	wate		۴
knot		۱۰		چرخ ریسندگی	۵

۸- پژوهش کنید:

پرکاربردترین طرح و نقشه فرش مورد استفاده در منطقه محل سکونت شما کدام است؟

۹- گره نامتقارن بیشتر در کدام شهرها رایج است؟

۱۰- محکم‌ترین نوع گره در بافت فرش می‌باشد.

۱۱- نوع دست‌بافته، طرح، نقشه، نقش و نماد و اجزای آن را در تصاویر زیر تجزیه و تحلیل کنید:

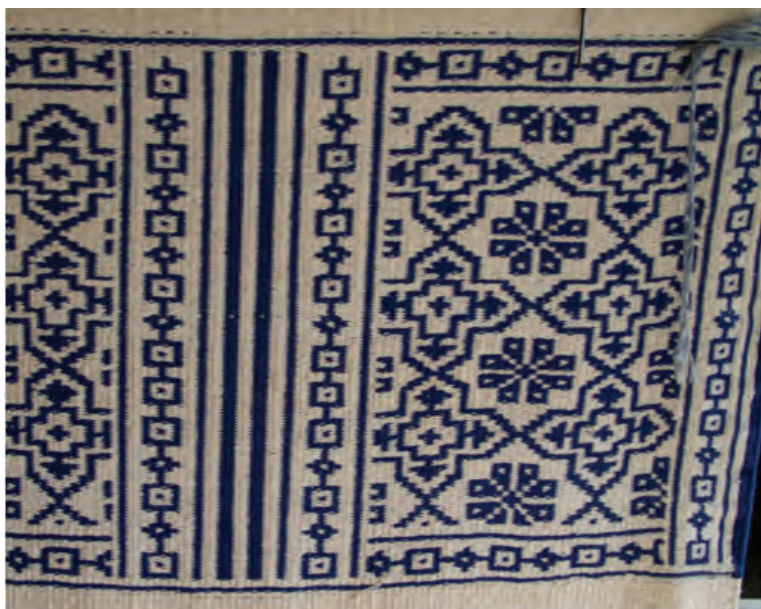


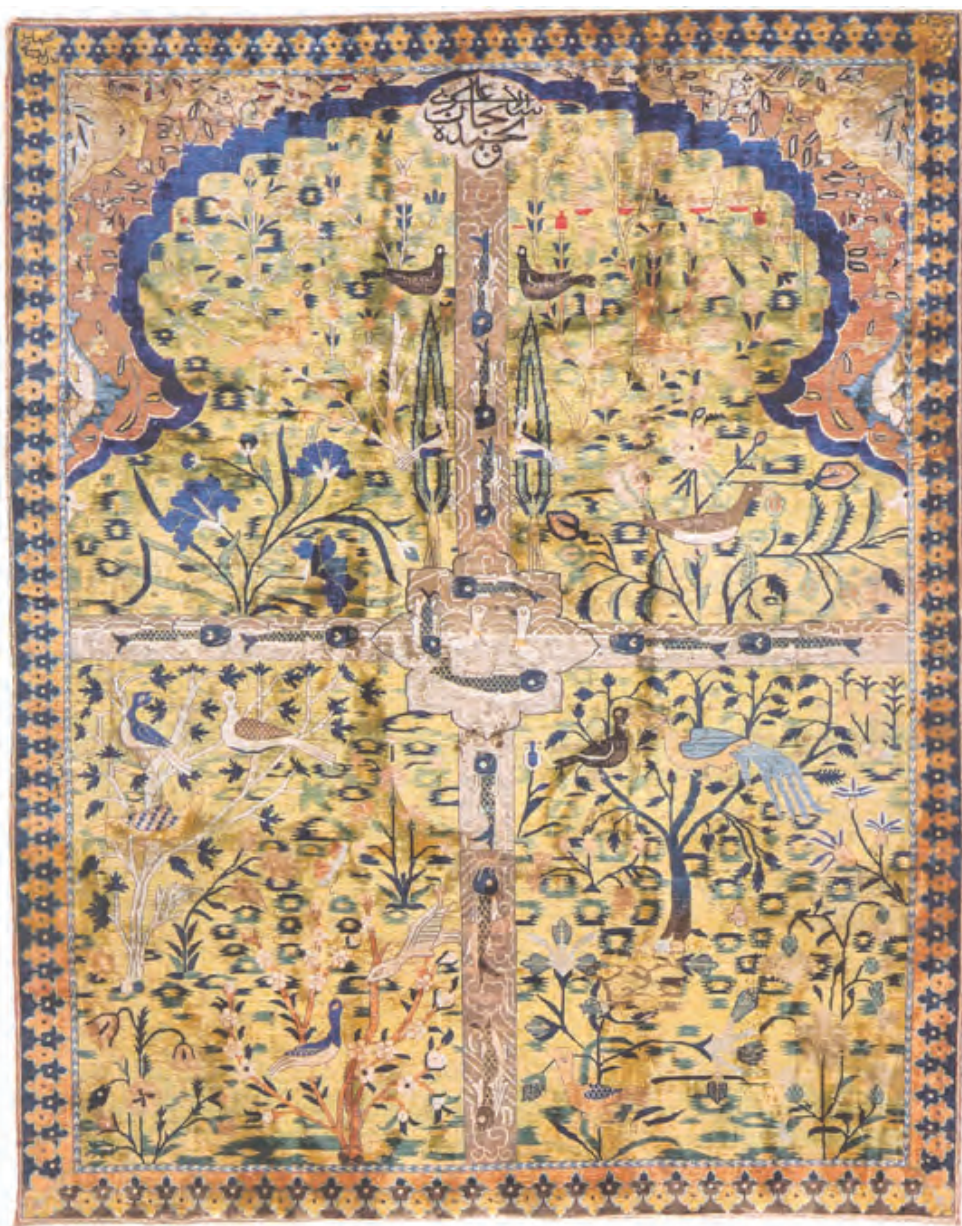
.....

.....

.....

.....





.....

.....

.....

.....

